



The BLUE BERET is published by the Information Office of the United Nations Force in Cyprus, (UNFICYP).

Communications, articles or enquiries should be addressed to:-

The Editor

THE BLUE BERET
WOLSELEY BARRACKS
HQ UNFICYP
NICOSIA, Cyprus.

CYPRUSCOPE

THE MOON AND YOU

Lessons in Romance

The moon has always been a subject for romantic writers. Cliches like "The moon is blue and so are you", "The moon in June is like a bloom" (no reference to John Bloom), "As the moon slithered down into the sea I turned my face to the Dawn and realised she was no longer there" and other phrases can be seen to graciously adorn many pages of the lesser literary lyrics.

This fascinating theme runs though a letter received recently by a member of the United Nations Force in Cyprus. The writer, a girl called Sue, writes in the most lovingly confused terms to her "loved one" who had never heard of her until he received the letter. And yet beginning "Dear Sir" she thanks him for all his letters assuring him that "I look forward to everyone that comes and wait anxiously for its arrival."

The lady seems to have had trouble with her telephone. She has tried to ring her beloved in Nicosia nearly every hour and accuses him of not answering. "Why aren't you answering the phone" she writes "or is that not the case?"

The romantic theme of the letter rises to great heights with the sentence "I have waited for so long now that each day seems like an eternity" only to be dashed down with the words "for the past 4 weeks I have had a job in the evenings at Walker's Crisp Factory!"

There is a new departure in

THAT'S LIFE

by JACK



sun is hailed as the great eye that alone can watch the world. "Everytime the sun manages to peep out from behind a cloud I look at it and am reminded that he is just one sun that shines over this entire world — for I reflect that we were together with the sun shining overhead."

But that old man in the moon will not give up his claim as the inspirer of love for he is invoked in what can be called the climax of the letter — "The moon too shines over us and re-unites us."

Just as Shakespeare never leaves us with a sense of tragedy in Hamlet and ends on a note of triumph and reality after the reversal of fortunes so the writer brings us down to earth again to inform her beloved that her friend Marianne and she are the only two of their "gang" going to teach in London so they will share a flat.

But soft! What comes? "Never forget that neither my heart nor my mind are ever away from you. I shall not rest comfortably until you are beside me. I feel so helpless."

So does the recipient of the letter. For he has never heard of Sue or her friend Marianne or even the female quartet "Pauline, Jane, June and Edna" (Remember Edna, she was going out with Roger Leavens. However just before Christmas he bought a gold watch for her 21st birthday and then a week later broke off the relationship, which rather upset Edna at the time. She was very fond of him, you know) are all going to live together and have a rented flat in Bromley, Kent."

Our comment:- If Robert Louis Stevenson were alive today he would re-write one of his books and call it "Doctor Sween and Mississ Sue".

SNIPPETS

From a phrase book
At the dentist's

"I have a hollow tooth which is ailing horribly. Is it not possible to stuff it?"

"The stuffing of the teeth in only a palliative measure."

"Will you extract it?"
"But that will all me!"

From the log report

"Do you wish us to differentiate between Police and National Guard?"

"No, as long as you can tell the difference."

Drunk in charge?

"A group of soldiers surged forward on Whisky".

Mallifent

"Where do you find elephants?"

"Depends where you lost them".

CONTRASTS IN IRISH



COMPARÁIDI

Tá sé do réir nádúra go ndéan-fadh an saighdiúir Éireannach i gcein, comparáid idir a thir fén agus an áit in a bfhul sé. Agus é ar pátról ins na gráigbhaitle, ag taisteal fan na mbóithre, imease na gnoc nó ar a áirdeall ar Phallai Shean-Chathrach Famagústa éalaíonn a smaoíntí corrúair thar na tonnta go háitín agus go ham éigin in Inis aobhinn Elaga.

Dar ndó tá difriúcht idir na módhanna comparáide do réir aigne agus dearcadh an duine. An té ar mhaith leis céol cuireann sé spéis ins na hamhráin agus ins na húirlisi céoil lén a seintear iad agus mar sin de. An saighdiúir ar ghná leis éisteacht le fuaim shiansánach na habhann mothafonn sé an tost doimhín.

Ach tá rudai buana seasamhacha a fhanann i gcuimhne agus i gcroí duine ón uair ná raibh ann ach lapadán linbh ar láimh a thúismh-eoir agus ortha suid is dócha gurb i an aimsir agus tagairt don aimsir is úire a fhanann. In Éirinn nuair a castar daonine ar a chéile agus tar

éis beannú deintear de ghná tráchtar an aimsir agus ar an saghas lae atá ann ná rómpa. Brathair an feirméoir uirthé dá bharras is dá ainmhithe ó dhubb dubh agus ón Earrach go Dubhlúachair. Caitheann muinír cathrach agus beiltéadáil oiriúnacha in aghaid soiníne no doiníne agus tháinig deinde chun na hambardainne. Sanamháid fán a ndíoc fán ab busácaid amach fán speir do rurí mar threóraíonn teas agus nílta, fear thainn agus fuschá. Anseo sa Chlipir, sa Chongó agus i dtíortha an Mheain Oirthir mar a bfhul Éireannaigh tá fhios ag gach aoinne roimré an dearadh a bheidh ar an lá.

Taobh amu den aimsir dar ndó tugann an saighdiúir Éireannach alán nithe fa doara mar aia ná sanna, béisanna agus modhanna oibre. San asal umhai ar chidimhais an bhealaigh sléibhe aithníonn sé sean chara Shean Phádraig agus Chesterton agus nuair a shiabann cúimhrán na coille oráiste chuirte bfhéidir, freisin, go dtagann ar ghaoth dhraiochteach anaili chuige cumhrán an i fheithlinn ó bhóithrin éigin in Eirinn.

Ach cé as ucht comparáide go scaoiltear smaoíntí ar seóil agus go dtagann maoineachas ta rud amháin deimhníteach agus soileáir. Se sin go n-ainthíonn an saighdiúir an chomparáid is tabháctai — an chomparáid idir an tmeáras agus an tsiochain agus tuigeann se go bfhul gnó uasal agus trochaireach idir lámhaibh aige ag cabhrú fán ghráin cose a chur le doirteadh fóla agus chun Cothrom na Féinne a bhunu faoi Bharat na Náisiún Aontaithe.

THE BLUE BERET

Tuesday 28th July 1964



Issued by the Information Office of the United Nations Force in Cyprus

—0—

No. 15

NEW APPEALS BY U THANT

The Secretary-General of the United Nations, U Thant, on 22 July sent the following message to the Government of Cyprus through the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations:

"I regret to have to convey to you my growing concern about certain matters affecting the status and functioning of the United Nations Force in Cyprus under the Security Council resolutions of 4 March, 13 March and 20 June 1964 and under the terms of the Status Agreement concluded between the United Nations and the Government of Cyprus on 31 March 1964. I bring these matters to your attention because they relate so directly to the effectiveness of the United Nations Force in Cyprus and because of my anxiety that the failure by the Force to fulfil its mandate could result only in a worsening of an already critical situation there.

"The matters in question are the following, in spite of negotiations between the Force Commander and the Government of Cyprus, which have now been going on for some weeks, the troops of UNFICYP when on duty are still denied entry into the docks at Limassol, while UNFICYP observers continue to be seriously obstructed in their duties when those convoys leave the docks at Limassol, an occurrence of increasing frequency in the past few weeks.

"There is also an increasing tendency for United Nations patrols to be refused access to specific sensitive areas, although the Commander himself has been told that he personally can visit any of these areas which he chooses. There has, in addition, been an increase in the number of instances of United Nations vehicles and convoys being held up at road-blocks, and, on occasions, searched in contravention of the Status Agree-

"All of the above activities fall under the heading of the denial to the United Nations Force of freedom of movement, a right specifically given to it in the Status Agreement and a condition of its presence in the Island which is absolutely essential to its proper functioning. In addition, such limitations upon the activities of the United Nations Force, which are well known and publicized throughout the world, can only lend substance to the suspicions and fears which are at the bottom of much of the trouble and tension of the Island, and in this way they have a most dangerous effect in increasing tension and the risk of clashes. I would, therefore, ask you urgently to take the necessary steps to bring an end to practices of this kind, which hinder seriously the functioning of the Force. I am sure that you will understand the basis for my concern."

The Secretary-General of the United Nations, U Thant, on 22 July 1964, sent the following message to the Vice-President of Cyprus through the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations:

"On 16 July 1964 I addressed to you, to the President and to the Governments of Greece and Turkey an appeal concerning the arms build-up in Cyprus and the serious and harmful effects which it is inevitably having upon the situation in general and upon the effectiveness of the United Nations efforts, through the United Nations Force and through the Mediator, to reduce tension in the island and to find an acceptable long-term solution.

"I now pursue this matter with you further on certain of its aspects, as I am doing also with the Government of Cyprus, because of the adverse effects on the status and functioning of the United Nations Force in Cyprus under the Security Council resolutions of 4 March, 13 March and 20 June. I refer particularly to the reports which continue to reach me

of covert infiltration, mostly under cover of the darkness, of arms and personnel in areas controlled by members of the Turkish Cypriot community, and especially in the Kokkina — Mansoura area. Some activities of this kind, in fact, have been observed by patrols of the United Nations Force, while others are reported on the strength of evidence which would seem to be incontrovertible.

"While fully realizing the extreme difficulties of the situation in which members of the Turkish community in Cyprus find themselves at the present time, I would ask you most earnestly to do all within your power to put a stop to such activities. You will, of course, appreciate that the United Nations Force cannot ignore activities which are so clearly in contravention of the resolutions of the Security Council as well as of the law of the land. It is for this reason that I am asking you to put an end to them."

APPEAL FOR PHOTOGRAPH OF MAJOR MACEY'S LAND ROVER

The UNFICYP Civilian Police, who are investigating the disappearance of Major Macey, his driver Private Platt and Land Rover No. 94 BP 21, are anxious to receive any photograph that has been taken of the Land Rover in March, April, May or June this year.

A photograph of the vehicle will help them in their investigations and search for the missing men and their vehicle.

All members of UNFICYP or anyone else are asked to check their collection of photographs and any they think would help the UNFICYP Civilian Police please send to the following address:

Superintendent Hamilton,
UNFICYP Civilian Police,
HQ UNFICYP,
Wolseley Barracks,
Nicosia.

THIS EDITION

Eight Pages
Nine Languages

Feature on Austria
Centre Pages

"One of us". The Story of a Swedish soldier —

page 6

UNITED NATIONS NEWS

REPLIES TO U THANT

Greece, Cyprus, the Vice-President of Cyprus and Turkey have replied to the Secretary General's appeal of 16 July on the reported arms build-up in Cyprus.

Greece replied on 17 July that the core of the problem was the threat of Turkish intervention. It agreed that the arms "build-up" should be halted. It was issuing a call to all concerned to rely on the United Nations Peace-Keeping Force in Cyprus (UNPICYP) and the Mediator for a final and lasting solution of the problem.

Cyprus stated on 20 July that the problem should be solved by peaceful means and within the United Nations.

The Government of Cyprus had tried to keep its forces adequately strong to fulfil its primary responsibility of maintaining order, and also to protect Cyprus from the "internal threat against the security of the state by Turkish rebels and the threat of invasion from Turkey."

The Vice-President of Cyprus, Fazl Küçük, replied on 19 July that he had appealed to the United Nations in March on the question of the flow of arms and men into Cyprus. However, despite this warning, Greek Cypriots and Greece itself had tried to use UNPICYP as a shield for their activities. These activities, he said, were aimed at enabling Greek Cypriots to dictate and impose their own solution on the Turkish community.

On 22 July, Turkey assured the Secretary-General that it had never sent military personnel and arms to Cyprus other than those provided for in the Treaty of Alliance. In compliance with the Security Council Resolution of 4 March 1964, it had refrained from any action likely to increase tension in the island.

Greek Cypriot leaders and Greece, added Turkey, had repeatedly embarked upon actions continually increasing the tension in Cyprus. Turkey would co-operate as closely as possible with the United Nations and its Mediator to find a negotiated solution to the Cyprus problem.

THE SECRETARY GENERAL'S VISIT

The Secretary-General, U Thant, completed his visits to Cairo, Paris and London and left on 23 July for Rangoon. He will visit Moscow from 25-31 July.



While in Geneva, on 22 July, he addressed the Economic and Social Council, which is in session there.

On 17 July, addressing the conference of African Heads of State, which was meeting in Cairo, U Thant referred to the impact which the Organization of African Unity had already made on the world and on the United Nations. The charter of African unity, he said, reaffirmed the fundamental purposes and principles of the United Nations on the question of colonialism and racial discrimination. The United Nations, he added, could not afford to compromise on basic principles.

He expressed the hope that good sense and realism would prevail, so that resistance to change would not lead to conflict in Africa.

While in Cairo, U Thant conferred with President Gamal Abdel Nasser of the United Arab Republic, and exchanged views with a number of African Heads of State.

On 21 July, U Thant attended a luncheon in Paris given in his honour by the President of France, Charles de Gaulle.

The President said that even though France had stayed apart in the past from some of the undertakings of the United Nations, it continued to have great confidence in the organization's future.

U Thant replied that he was convinced that France under the President's leadership would endeavour to participate in a greater measure in United Nations activities. He paid tribute to French foreign policy which, he said, was characterized by the concept of National independence, decolonization and the concept of a political rather than a military settlement of disputes.

Later, in a television interview, U Thant said that the conference of African Heads of State would contribute significantly towards the work of the United Nations.

The Soviet memorandum on peace-keeping operations, he said, contained some positive features, and could serve as a useful basis for further discussion.

On Cyprus, he said that the United Nations Force was doing a fine job and added that the Mediator would be able to devise a mutually acceptable solution.

On south-east Asia, only political and diplomatic methods of negotiation and discussion may lead to a peaceful solution, he added.

On his arrival in London on 22 July, U Thant said to the press that the Commander-in-chief of the United Nations Force in Cyprus, General K.S. Thimayya, had submitted a detailed report on the situation, but that it would not form the basis of a report to the Security Council at this stage. Its substance would be made available to governments contributing contingents.

The next day, U Thant was received by Queen Elizabeth II. He then conferred with the Prime Minister, Sir Alec Douglas-Home; the Foreign Minister, R.A. Butler, commonwealth and colonial secretary, Duncan Sandys; and the leader of the opposition, Harold Wilson, on problems concerning Cyprus, Southern Rhodesia, the question of the United Nations peace-keeping force and Yemen.

At a luncheon held in U Thant's honour, the foreign minister expressed the United Kingdom's support for the United Nations and for the Secretary-General personally.

U Thant expressed appreciation for the support the United Kingdom has extended to the United Nations.

AUTOMATION

The employment problems resulting from automation and advanced technology were discussed in Geneva this week at a conference organized by the International Institute for Labour studies, a body established in 1960 under the auspices of the International Labour Office (ILO), and attended by 75 participants from about 20 countries.

HOMAGE TO A FRIEND

The complete texts of the speeches made at the special General Assembly meeting held in the memory of the late President John F. Kennedy are now being issued in a book, "Homage to a friend," published by the United States committee for the United Nations in co-operation with the United Nations Office of Public Information.

NEW UN STAMP

The United Nations Postal Administration announced on 23 July that a new United Nations five cent stamp on the theme "cessation of nuclear testing" will be issued on 23 October 1964.

Royal Canadian Dragoons

News from Springbok Acres



Reconnaissance Sqn RCD has had a busy week. We are proud to say that we have been asked by the Swedish Contingent to assist in the training of their Ferret drivers. The RCD Chief Instructor is Sgt Harvey who has had years of experience in the field of instructing back in Canada. With him he has some of the finest Acting instructors the regiment back in Canada has ever produced, they are Tpr Doucette, Moores, Smith and McEachern. Assisting Sgt Harvey are Cpl's Draper and Johnson.

The quality of our instructors is reflected in our drivers who received the CCUNCYP Award for safe driving. The sqn had 16 awards and very soon five members will have the 5,000 mile accident free award for safe driving. This is considered good as this accounts for 80% of our driver strength. The other 20% have been accident free as well, but have not reached the 1500 mile mark yet.

The sqn turned out it's stand by troop as a guard of honour on two occasions last week. The first to welcome Gen K.S. Thimayya and Brigadier Yeo, the second to welcome Col Tellier, from Canadian Army Headquarters. The troop was inspected and all personalities appeared impressed with the turnout.

At last the unit has a 25,000 mile maintenance programme in operation. Each three weeks a troop, four Ferrets, is back-loaded to Dhaklia where a complete overhaul is performed. The programme will be completed by the time the sqn is ready to sail for home. However the sqn who might replace us will benefit greatly from our efforts.

DANISH VEHICLE FIRED AT

On 24 July a Danish vehicle was fired at when travelling between the villages of Ayia and Tymbou, north of Athienou.

The fire was not returned and there no casualties.

ONE OF US

"To bring members of different contingents of the UNFICYP closer, I have written this article of a soldier from my country."

Rune Ångström

We the peoples of the United Nations determined to save succeeding generations from the scourge of war have resolved to combine our efforts", thus begins the preamble to the Charter of the United Nations. But who are these people of the United Nations and how are they combining their efforts to save the world from the scourge of war?

For us serving with UNFICYP the answer is not too far to seek. Here in Cyprus, we the members of the peacekeeping force have come from different parts of the world — Australia, Austria, Canada, Denmark, Finland, Ireland, New Zealand, Sweden, and the United Kingdom and, in civilian work, many other countries — and have combined our efforts to give peace to this country.

The UNFICYP has been serving the cause of peace for four months and every soldier with the Force is aware of the military task for which he has been trained. But to know who the peoples of the United Nations are we, who are a part of them, must know and understand each other. It is this understanding on an individual level which will make it possible for the peoples of the world to combine their efforts more and more for the achievement of aims they have set before them in the preamble of the UN Charter.

One of these men serving with the UNFICYP is Rolf Helin, a 22-year old unmarried Swedish soldier. He claims no special family background and his education and behaviour in life is typical of a Swedish youth. Rolf belongs to the staff Coy where he is given different tasks from guard service to clerical work.

Immediately after completing his one year compulsory military service in the Swedish Army, he volunteered for six months service with the Swedish Battalion in Gaza. He did so not only for the purpose of doing his part in the maintenance of world peace but also to see this part of the world and to know and understand its people. And for the same reasons he gave his response to the peace duty here in Cyprus.

He was brought up along with his two brothers and a sister. His father, a teacher in a tradeschool, earns about 130 Cyprus Pounds a month, enough to meet normal expenses. In his home there are some machines which make his mother's work easier. They also have TV, a radio set and a small car. In Sweden a worker who gets about 130 pounds a month has to pay about 25% in taxes if he is married. On the other hand the Government pays 80 pounds a year for a child under 16. In case of illness, insurance covers up the loss of unearned money during the period of sickness. Besides, there is free medical aid and one gets pension at the age of 67.

After his schooling at the age of 17, Rolf began to work as an assistant cashier on a salary of 60 pounds a month. This job he held till he was called up for military service, and during this period he stayed with his family. During his stay in the Gaza-strip he had a job at the military airport in El Arish and when he returned home, he got a job as an assistant controller at Arlanda airport, Stockholm. In this job he earned about 90 pounds a month.

On working days Rolf used to have his breakfast at 7 a.m. and then get ready for office where work began at 8.30. He would remain busy till noon after which he would have lunch during the one hour break, and then continue working till 5 p.m. However, during the period of April-September he used to finish his office work by 4 p.m. and have Saturdays free.

Being an athlete he used to spend some of his spare time on the sportsground. But at the same time he used to spend some time on studies to equip himself for a better job in the future.

A main interest for him of course is also his girlfriend Gunilla, a beautiful Swedish blonde. They are going out together to cinemas, dancing-parties and spend also some evenings watching TV.

Rolf's plans about his future are to advance in his present job. He is interested in technical matters and is going to add some courses in this subject to his former education. He is not much interested in politics but would probably lend his support to any of the parties which stands for great social welfare.

While in Cyprus, Rolf is quite often thinking and dreaming of his girlfriend and his future. He is confident that the peoples of the United Nations would be able to maintain peace in the world and would thus spare from destruction his dreams which are equally and deeply cherished by millions of his fellow-beings in all countries.



Rolf Helin

The Danish Contingent

The Danish contingent in UNFICYP numbers 995 officers and men. The contingent commander is Lieutenant Colonel H.M.H. Boysen, who for several years was a teacher at the Danish Military Academy. He spent a year at the regular course at the U.S. army command and general staff college at Fort Leaven Worth. Lieutenant Colonel Boysen's latest assignment before Cyprus was as a battalion commander in Odense — the main town in Funen.

The Danish contingent here in Cyprus is not a battalion since it consists of companies from various regiments, and includes one platoon of scouts, one platoon of engineers, and one platoon from the Danish military police.

The main force of the contingent is made up of one staff company and five rifle companies. All the men have volunteered for this mission. The men from the staff company and from three of the rifle companies — Alfa, Bravo, and Charlie — had not finished their compulsory service at home, while the men from the Delta and Echo companies have volunteered for Cyprus directly from civilian life, some of them having finished their military service several years ago. These men all come from various regiments in Denmark — even some from the Royal Guard Regiment — so it will

be true to say that the Danish contingent in Cyprus includes men from all parts of the Danish Army.

A considerable part of the men from the Delta and Echo companies — approximately between 25 and 35 per cent — have been either to the Congo or Gaza, where Danish soldiers have done or are doing service under the blue UN-banner. Among these men some have made UN-service for 2 years.

Since a week after its arrival at the end of May the Danish contingent has been deployed within the Nicosia zone, taking over from the British. The main force is in Nicosia City inside the Walled City and just to the West of it, controlling the cease fire line. The H.Q. is in the Ledra Palace. The contingent's base camp is Elizabeth Camp, West of Nicosia, and smaller parts of the contingent are spread all over the zone from Louroudjina in the South to Ayia Irini in the far West.

All Danish members of the UNFICYP have signed contracts running for 6 months, and so are supposed to stay in Cyprus till the end of November if the mandate will be prolonged once more.

The next issues of the Blue Beret will bring records of the various companies of the con-

Major
Commander Austrian
Police in UNFICYP

Capt. F.W. Mosser arrived in Cyprus with the first Police Contingent of UNFICYP on April 14th, 1964. He was born in Velden am Wörthersee, Carinthia, on July 14th, 1939. After his high school studies he joined the Austrian Bundesgendarmerie in 1953. After having attended the school for Gendarmerie officers in Vienna he was promoted to the rank Lieutenant on December 1954.

Since May 1956 he has been commander of the training school of the Gendarmerie in Salzburg. On January 2nd, 1963, he was promoted to his present rank. The Austrian Ministry of Defense appointed Capt. Mosser to the Commander of the Contingent of the Civil Police bound for Cyprus. In the history of the Gendarmerie and since it is the first contingent of a contingent

THE LANGUAGE

Language the "Blue Beret" uses and 9 languages Danish, English, French, German, Greek, Swedish and Turkish. I feel that this must be a word of some sort. Apart that however we hope our readers are continuing to enjoy reading our "Blue Beret" and the Force and Force". This week we some of the comments that we have received you so far. All of them favourable. And those we are favourable too. Surely there must be some room and suggestions. If please send them to us.

COMMENTS ON THE BLUE BERET

and the Blue Beret in high esteem. Its a priceless paper
Hans Wollin Swedish
Contingent
I read your weekly issue of
Sgt Coyle Irish
Contingent
and the Blue Beret very informative as regards the customs
and ways of other contingents serving with the UNFICYP.
A trooper driver Irish
Contingent

Local news in Danish.

Pastor Nyhus Nielsen har gennem nogen tid arrangeret udflugter til Salamis for tjenestefrit mandskab. Disse ture ligger ikke på faste datoer, men afgår når der er tilstrækkelig stor tilslutning.

Som regel starter man ved tiden om formiddagen og er hjemme igen kl. ca. 1900. Først går turen til oldtidsbyen Salamis, der ligger en halvnes kilometer nord for Famagusta. Her findes bl.a. et meget velbevaret, og som det hævdes største klassiske teater i Mellemøsten. Foruden teatret i Salamis er ruinerne af et gymnasium samt flere andre bygninger afdekket. Salamis menes grundlagt næsten tusind år før vor tidsregning, og var engang den betydeligste by på Cypern. Den blev flere gange hjemsægt af jordskælv og krig, men blev gang genopbygget. Først omkring år 700 gled den definitivt i baggrunden til førel for det nye Faimagusta, der efterhånden slog Salamis helt ud som hovedby og havn på østkysten. I Salamis findes der således levn fra både den græske og romerske epoke af eens historie, og vi har her en enestående chance til at se, hvad menneskene kunne præstere i middelhavsområdet på en tid, da vores forfædre endnu løb rundt og slog binanden i hovedet med primitive stenøkser.

Salamis ligger naturligt nok helt ud til vandet, og efter gennemgangen af der badning. Umiddelbart ved siden af Salamis har den moderne turisme skabt et af sine æde- og drukketempler, hvor man efter anstrengelserne kan slappe af over en forfriskning og med en dejlig udsigt over Middelhavet.

Fra Salamis fortsætter man videre til klostret Barnabas, der blot ligger nogle få kilometer borte. Klostret kan naturligvis opvise en gammel historie om sin tilblivelse, som man kan tro på eller lade være

As always we are very pleased to receive your letters and we thank all those who have sent them in the past. In view of the fact that we have increased the size of the "Blue Beret" we shall be even more pleased to receive and publish your letters and articles. We look forward to hearing from you.

alt efter temperament. Her får man imidlertid indblik i en verden og livsform, der ligger os fjernt. Halvnussede og langskæggede munkes, dunede og langhårede novicer tilbringer tilværelsen med bibel-læsning, meditation og maling af ikoner. Klosteret synes en verden helt for sig selv, hvor alt et skruet ned til et tempo, der passer sig for den, der har både hele livet og evigheden for sig.

Ensimmäiset kolme kuukautta Kyproksella



Kuukuvalla viikolla tulee YKSP 1. olleksi kolme kuukautta Kyproksella. Kokonaisuudessaan Kuitenkin ollaan tehtyyn sitoumuksaan nähden jo pitkällä yli puolenvälin. Jokapäiväiset palvelus-tehtävät sujuvat pataljoonassa silloin rutiinilla, mikä on menneiden kuukausien aikana saatu hankitusti. Suhtautuminen paikalliseen väestöön ja sen ongelmien on tullut helpomaksi, sillä nyt tiedetään heiton, mielipiteensä, tapansa, asentoja suomalaisiin nähden jne. Nikosian kaupunki alkaa olla tutumpi kuin moni kaupunki Suomessa. Michiin on myös palvelustehävisä tullut sitä rutiinia, josta erottaa sotilaan siviilistä ja "vanhan masin" aloitkaasta. Kotimaan lehdissä on näkynyt jo uutisia uuden YK-pataljoonan kokoamisen aloittamisesta. Tästä pataljoonasta tulee samalla ensimmäinen varsinainen Suomen asettama YK:n "valmiuspataljoona". Tällaisen pataljoonan kokoamisvaltaisen pataljoonan kokoamisvalmisteluthan aloitettiin jo ennen YK:n kokoamista. Kolmen kuukauden palvelusajan jälkeen hämmöttää myös matkamahdolisuudet Lähi-Itään.

Vaikka pataljoonan palvelusaika näti ensi silmäysellä näytään loppuvan hyvin pian, ei kenelläkään ole mitään syytä heittästyä laakereilleen ja ajatella "kaikki on jo ohi". Jäljellä olevien noin kymmenen viikon aikana ehtii tapahtua vielä paljon. Sen aikana voi esim sivan hyvin tulla ratkais tuksise, miten maailmanjärestö tehtävässään tällä saarella loppujen lopuksi onnistuu. Pataljoonan alueella on viime viikkoina ollut rauhallista, mutta sotilaina emme

Le Coin du 22e



Trois sergents du 1er Bataillon Royal 22e Régiment présenteront l'unité à l'Exposition nationale canadienne de Toronto au mois d'août:

Les sergents Joseph Corbin, Claude Grenier, Yvon Richard quitteront Chypre le 31 juillet. Après deux semaines de congé dans leur famille ils se rendront à Toronto le 18 août où ils agiront comme démonstrateurs à l'exhibit des Forces armées canadiennes.

A la fin de l'exposition, les sous-officiers se rendront au 31ème bataillon. Les sergents LX Drouin, L. Richard et R. Taillefer sont arrivés du 31ème bataillon vendredi dernier en remplacement de ceux qui retournent au Canada.

Le sous-lieutenant Y. Falardeau est aussi arrivé vendredi pour remplacer le sous-lieutenant M. Bernard retourné au Canada à la suite d'un accident de véhicule.

saa antaa tarkaavaisuttemme herpaantua. Meidän on pääväistoin oltava tietoisia siitä, että palvelusajan loppumiseen, kuumiin päiviin, tilanteen rauhallisuuteen ja rutiinin-omaisuuteen saattaa liittyä vaara tekijöitä, jotka voitetaan vain silloin kun olemme oikealla tavalla tietoisia niistä.

Pien tulee myös kysymys palvelusopimuksen uusimisesta ja pataljoonasta löytyy varmaan paljon sellaisia, jotka ovat valmiit sopimukseensa uusimiseen seuraavaksi puolivuotiskaudaksi. Mitään virallista ei kuitenkaan vielä ole sopimuksen uusimisen yhteydessä ilmoitettu. Uusimatta jättämistä ja uusimista on kuitenkin jo syytä itskeseen miettiä, sillä lopullinen harkinta-aika saattaa jäädä varsin lyhyeksi. Sopimuksen uusineilla - mikäli YK:n joukot sitten sykskuun 26. päivän jälkeen Kyprokselle yleensä jäävät - on joka tapauksessa edessään talvikausi, joka lämpötilojensa suhteen ainakin on miellyttävämpi kuin kuuma kesä. Tämä ei kuitenkaan suinkaan saa olla ratkaiseva tekijä päästöä tehtäessä vaan ratkaisevaksi muodostuvat useinkin henkilökohtaiset tekijät.

Joka tapauksessa toivottaa lehdistö kaikille onnea ja menestystä jäljellä olevalle palvelusajalle.

KNOW YOUR GREEK AND TURKISH

GREEK	ENGLISH	TURKISH
Ine to garáz anih- tón ólin tin iméra ké tin nihta?	Is the garage open all day and night?	garaj gedjegündüz achik mu?
Póso thá periméno dhiá tin episkeví?	How long shall tamirat ichin ne ka- dar beklemeliyim?	
Pu ine tó sinemá?	Where is the Cinema?	sinema nerededir?
Ti film éhi apópse?	What film is on tonight?	bu akşam hangi filim gösteriliyor?
Ti óra archizi?	What time does it start?	ne zaman başlı- yor?
Ti éhete ná pitúmen?	What have you to drink?	ichedjek ne var?
Pésa íne aftó?	How much is it?	bedeli nedir?
Koniák mé sóda	Brandy and soda.	soda ile konyak
Lemonáda.	Lemonade.	limonata
Krasi.	Wine.	sharap
Bira.	Beer.	bira
Páre akóma ligo.	Do take some more.	lütften biraz daha alin.



LOCAL NEWS IN SWEDISH.

Det nummer av The Blue Baret som nu publiceras är ett unikt nummer. För första gången innehåller tidningen 8 sidor och den är samtidigt niospråkig, vilket gör att The Blue Baret intar en mycket ovanlig plats bland all världens tidningar.

Den gångna veckan har för större delen av den svenska bataljonen innehurit en anpassningsvecka till helt skilda förhållanden än de vi är vana vid. Ett överflöd av sol och värme, ett kanske hårdare fältliv än vad många av er hade föreställt sig, ett klimat som kanske är i hetaste laget, det är några av de faktorer som vi måste lära oss att snabbt anpassa oss till.

Såvitt det går att bedöma läget på den fronten efter bara drygt en veckas vistelse här, vägar vi påstå att de svårsäste anpassnings problemen är övervunna vilket också innebär att vi ska ha lättare att verkligen kunna uträtta det arbete som vi har blivit satta att utföra.

Om detta arbete och mycket annat finns att läsa i The Blue Baret som är din egen UNFICYP-tidning under din tjänstgöring här på Cypern.

Lennart Poignant

THE BLUE BERET



CONTRIBUTIONS

TO UNFICYP

Australia	US\$ 100,000
Cambodia	600
Federal Republic of Germany	500,000
Norway	50,000
Netherlands	115,000
Republic of Korea	10,000
Sweden	120,000
Switzerland	80,000
USA up to	2,300,000
As at 15 July 1964	3,275,600

Canada will meet all costs of maintaining the contingent it is contributing to the extended operation (over US\$ 1,000,000).

FINNISH SPORT

The series in football and "pesäpallo" are going on. The series in Volley ball have started, too. The results of last week are as follows:

Football:

3 Rifle Coy - 1 Rifle Coy 5-0
2 Rifle Coy - 5 Rifle Coy 1-4

Pesäpallo:

2 Rifle Coy - HQ Coy 11-15

Volleyball:

5 Rifle Coy - Supply Coy 3-1
2 Rifle Coy - 4 Rifle Coy 0-3
1 Rifle Coy - 3 Rifle Coy 0-3

RADIO BROADCASTS

All times are local

SHORT WAVE

Australian Radio 31 Metre Band 25 Metre Band	0830 — 0930	English
Austrian Radio 19 Metre Band 16 Metre Band	0800 — 1100 1300 — 1600	German French and English
25 Metre Band	1900 — 2200 (Sat, Sun and Mon only)	
British Broadcasting Corporation 31 Metre Band 24 Metre Band 19 Metre Band 16 Metre Band 13 Metre Band	0500 — 2315 (1000-1100 Closed down)	English
Canadian Broadcasting Corporation 19 Metre Band 25 Metre Band 31 Metre Band	2201 — 2350 (2245-2300 Forces Broadcast.)	French and English
Voice of Denmark 19 Metre Band	2145 — 2245	Danish and English
Finnish Broadcasting Corporation 19 Metre Band 25 Metre Band 31 Metre Band	1200 — 1250 1800 — 2030	Finnish and Swedish. (Monday and Friday 1800 — 1845 English)
Swedish Radio 19 Metre Band 25 Metre Band	1815 — 1845 1845 — 1915	Swedish English

MEDIUM WAVE

Voice of America 238 Metres	0630 — 0900 0915 — 0930 1800 — 1830 2300 — 0015	News and reports in English
British Broadcasting Corporation 211 Metres 428, 417, & 470 Metres	0500 — 0830, 1500 — 2315 0500 — 0545, 0745 — 1000	English
British Forces Broadcasting Service. 208 & 213 Metres	0530 — 2315	English

ÖSTERREICHISCH - CYPRISCHE ZUSAMMENARBEIT

Als "klingendes Zeichen" der guten Zusammenarbeit zwischen dem österreichischen Kontingent der UNFICYP Civilian Police und der cyprischen Bevölkerung veröffentlicht BLUE BERET den Text zu einem cyprischen "Liebesbrief an Wien". BLUE BERET hat in einer der letzten Ausgaben von der Uraufführung des Liedes im Zena-Theater, Nicosia, berichtet. Das Lied wurde mittlerweile auch von der CBC auf Band aufgenommen und für eine Ausstrahlung im UN-Programm vorgesehen.

CYPRUS BROADCASTING CORPORATION

BROADCASTS IN SWEDISH

495 metres 506 kc

0730 - 0845, 1345 - 1500, 1600

UNITED NATIONS PROGRAM

daily 20.30 - 21.15 hrs 2.50
ages of UNFICYP

Monday Swedish Program

Tuesday Canadian Program

Wednesday Finnish Program

Thursday Irish Program

Friday English Program

Saturday Spanish Program

Sunday Portuguese Program

NOTE: Every Wednesday
day a United Nations
Up provided by the
New York is broadcast

STAFF OF

Editor, Capt. G. A. W.	Tel. No. Nicosia
Correspondents:	
Canadian Correspondent	
Articles in English	
Capt. R. FUCHSMAYER	Tel. Nicosia 777
Articles in English	
Capt. A. FERGUSON	Tel. Nicosia 777
Danish Correspondent	
Lt. W. CARLSEN	Tel. Nicosia 777
Finnish Correspondent	
Lt. E. PIRKKA	Tel. Nicosia 777
Irish Correspondent	
Capt. J. M. MCNAUL	Tel. Nicosia 777
Swedish Correspondent	
Maj. G. LARSSON	Tel. Nicosia 777